

CAHIER PUBLICITAIRE

LE SAMEDI 13 MARS 2004
LE SOLEIL

Salon de la forêt

une forêt pour demain

26^e édition

Au Mégaparc
des Galeries de
la Capitale

Vendredi 19 mars de 12h à 21h et les
samedi 20 et dimanche 21 mars de 9h à 17h

Tirage, jeux
et animation

Entrée gratuite

Conférence de presse

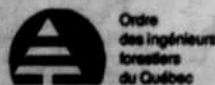
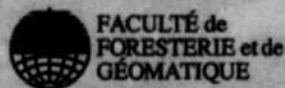
Sur l'avenir de la forêt québécoise,
le vendredi 19 mars, 11h,
au théâtre IMAX des Galeries de la Capitale



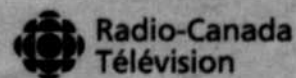
LE SOLEIL



Kruger



Ressources
naturelles,
Faune et parcs
Québec



UNE PRÉSENTATION DES ÉTUDIANTS ET ÉTUDIANTES EN FORESTERIE DE L'UNIVERSITÉ LAVAL

www.sbf.ulaval.ca/ssf



Mot du ministre délégué à la Forêt, à la Faune et aux Parcs

Bien que la forêt soit omniprésente au Québec, les réalités modernes du monde forestier restent souvent méconnues du grand public. Depuis 35 ans, la Semaine des Sciences forestières contribue à démystifier ces réalités changeantes, en particulier grâce au Salon de la forêt qui attire plus de 15 000 personnes chaque année.

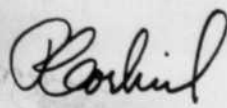
*Le Salon est une occasion exceptionnelle de faire découvrir à tous l'évolution du secteur forestier québécois et la manière dont des dizaines de milliers de travailleurs, d'entrepreneurs et de chercheurs préparent, dès aujourd'hui, **Une forêt pour demain**. Les Québécois et les Québécoises entretiennent un grand intérêt pour l'avenir des forêts, ce qui justifie d'autant le travail d'information effectué dans des contextes comme le Salon de la forêt.*


Au moment même où la Commission d'étude sur la gestion de la forêt publique québécoise travaille à établir un portrait scientifique, clair et objectif de l'état de nos forêts, le monde forestier sait qu'il doit continuer à évoluer pour assurer pleinement la pérennité de ce patrimoine naturel irremplaçable, tout en continuant de jouer un rôle économique essentiel pour les régions du Québec. L'avenir de la forêt, quelle qu'en soit l'évolution spécifique, se fera sous le signe de la conciliation.

Le dévouement des étudiants et des étudiantes à cette Semaine et à ce Salon est porteur d'espoir en ce qui concerne la relève et, par conséquent, l'avenir du secteur forestier.

Au nom du ministre des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs, M. Sam Hamad, et en mon nom personnel, je tiens à féliciter les organisateurs de la Semaine des Sciences forestières 2004 pour leur contribution à une meilleure compréhension collective du monde forestier.

Bonne Semaine et
bon Salon à tous!


Pierre Corbeil

Québec 



Semaine des Sciences forestières

J'ai plaisir à m'associer à cette « Semaine des Sciences forestières », d'autant que j'ai l'impression de prolonger mon « boulot » d'hier au magazine « La Semaine Verte ». C'est-à-dire, observer l'évolution des pratiques et favoriser l'expression de points de vue divers sur notre foresterie -ce qu'elle est, ce qu'elle pourrait devenir.

Car voilà bien le sens premier de cette Semaine: établir un lieu d'échanges privilégiés entre futurs « experts de la forêt » et « usagers » en tous genres, aux intérêts et revendications souvent conflictuels!

La 26^e édition de ce forum a d'autant plus d'intérêt qu'elle s'inscrit dans un courant inusité et considérable, de

remise en question de nos mœurs forestières. « Les forêts précèdent les hommes, les déserts les suivent », a dit je ne sais plus quel poète. Ce n'est hélas même pas une métaphore; les exemples abondent et incitent à la prudence.

Dans ce contexte, les travaux de la Commission d'étude sur la gestion de la forêt publique québécoise inaugureront peut-être une nouvelle ère d'appropriation, d'utilisation et de reconstruction de notre patrimoine forestier. On ne gère pas un patrimoine — par définition transmissible — comme un gisement épuisable.

Les recommandations de cette commission devraient profiter à tous, et notamment aux actuels et futurs ingénieurs forestiers!

Leur importance sera confirmée et leurs compétences mieux utilisées, en tant que principaux responsables de l'exploitation et de la perpétuation d'écosystèmes complexes et plus fragiles qu'il n'y paraît.

**« Une forêt pour demain », ce serait une bonne idée...
Yvon Leblanc**

35^e édition

Bienvenue à la 35^e édition de la Semaine des Sciences forestières sous le thème: Une forêt pour demain. Cette activité étudiante est devenue aujourd'hui un incontournable dans le milieu forestier, se voulant un forum d'échanges et de communication touchant les grands thèmes forestiers et qui rejoint des milliers de personnes surtout dans la région de Québec.

Cette tradition à la Faculté de foresterie et de géomatique est maintenue grâce à l'implication et au dynamisme des étudiantes et étudiants qui y consacrent des efforts considérables à chaque année. Cet outil de communication permet d'initier les participants à l'une des réalités les plus importantes de leur carrière: favoriser les grands débats de la foresterie et communiquer avec le grand public. Il s'agit donc d'un apprentissage unique qui servira au développement de la carrière des participants.

Cette année encore, l'événement est porteur de messages d'envergure à travers le Salon de la forêt dont le but principal est de faire connaître la foresterie et notre profession auprès de la population. De plus, des conférences se tiendront lors de la

journée Kruger, le 15 mars 2004. Ces conférences ont pour but d'enrichir le bagage académique des étudiants et de favoriser des échanges avec les professionnels sur des sujets chauds du domaine de la foresterie. Félicitations à celles et ceux qui ont participé à l'organisation de ce programme exceptionnel.

C'est avec une grande fierté que je souhaite à tous les responsables de la Semaine des Sciences forestières 2004 le meilleur des succès. J'invite aussi fortement tous ceux et toutes celles qui s'intéressent à la foresterie et aux sciences du territoire, à profiter de cette occasion unique de prendre part à un programme rassemblant en une semaine des personnes passionnées par la foresterie.

**Le doyen,
Denis Brière**

LE SAMEDI
13 MARS
2004

Salon de la forêt

Réduction des gaz à effet de serre :

utiliser la ressource forestière



Le carbone de nos forêts est surtout localisé dans les sols. La biomasse aérienne est un réservoir secondaire, mais plus dynamique. De plus, une vieille forêt qui contient beaucoup de carbone montre un taux de capture du carbone plus faible qu'une jeune forêt en pleine croissance. L'exploitation et l'aménagement des forêts provoquent donc

d'importants échanges de carbone entre les forêts et l'atmosphère et ont un impact sur le bilan

de carbone du site. Après une coupe, le réchauffement du parterre forestier et la génération importante de débris ligneux facilement décomposables provoquent une augmentation des pertes en CO₂. Les produits solides du bois issus de cette coupe stockent une partie du carbone à long terme, mais ces quantités de carbone ne sont pas comptabilisées présentement dans le Protocole de Kyoto. Un parterre de coupe, comme un brûlis, est donc une source de CO₂ pendant plusieurs années après la perturbation, même si la végétation s'y établit vigoureusement. Les coupes et les perturbations naturelles rajeunissent nos forêts et accroissent leur taux de séquestration, mais relâchent aussi une bonne partie du carbone qui y est déjà stocké.



Si elles étaient introduites dans les négociations internationales comme puits potentiel, les forêts pourraient jouer un rôle par le biais de transactions de crédits de carbone (les crédits de carbone n'existent pas encore dans la mesure où leur existence, et donc leur valeur, n'a pas encore été ratifiée par un traité international). Des règles encadreraient leur création et leur usage. Grâce à ces derniers, on comptabiliserait la quantité de carbone séquestré par les forêts au moyen des activités d'aménagement pour réduire le total des émissions de carbone du Canada.

Augmenter l'âge des forêts sous aménagement, par exemple, devrait engendrer un captage accru sans pour autant nécessiter l'élimination de la coupe. Les gains en carbone à la suite du reboisement des friches seront probablement calculés par différence avec le carbone que le site aurait accumulé si le reboisement n'avait pas eu lieu. Il faut donc comprendre la dynamique du carbone sur les friches avec et sans reboisement.

Les travaux des chercheurs du Service canadien des forêts visent à réduire les incertitudes liées à l'estimation du potentiel de nos forêts pour la séquestration de gaz à effet de serre. Les chercheurs tentent aussi de comprendre comment les changements climatiques anticipés affecteront la ressource forestière à travers le Canada.

Liens utiles sur les changements climatiques

www.nrcan-rncan.gc.ca/cfs-scf/science/resrch/climatechange_f.html

Source : Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts

Centre de foresterie des Laurentides

1055, rue du P.E.P.S., C.P. 3800, Sainte-Foy (Québec) G1V 4C7

Site Web : www.cfl.scf.nrcan.gc.ca

Louisiana Pacific Canada Ltd, Division Québec poursuit l'amélioration de ses pratiques forestières

À l'ère où la demande pour les produits du bois provenant de forêts aménagées de façon durable est de plus en plus forte, la certification environnementale est devenue un incontournable pour l'industrie forestière. La compagnie Louisiana Pacific Canada Ltd (LPC) a emboîté le pas en décembre 2002 en obtenant l'enregistrement de ses pratiques forestières pour ses quatre usines établies au Québec (trois usines de panneaux OSB et une scierie). Pour ce faire, l'entreprise a choisi deux standards reconnus soit le système ISO 14 001 et un second relié à l'aménagement forestier durable, la norme SFI® (Sustainable Forestry Initiative). Le premier standard, ISO 14 001, nous permet de réaliser une saine gestion de nos pratiques forestières d'un point de vue international. Pour sa part, SFI® mis en place par l'AF & PA (American Forest and Paper Association) chapeaute en quelque sorte le système ISO 14 001 en amenant une gestion par indicateur contenu à travers différents objectifs notamment au niveau de la place qu'occupe la société dans la foresterie d'aujourd'hui. Ces deux standards obligent donc Louisiana Pacific Canada Ltd à mettre l'emphase sur l'aménagement durable des forêts en tenant compte des multiples utilisateurs présents sur ses différents territoires d'opérations.

Afin de répondre aux différentes exigences que demande l'enregistrement d'un système de gestion environnemental, la compagnie s'est dotée d'une politique environnementale qui l'engage à améliorer de façon continue la performance de ses activités forestières. Les différents aspects couverts par ces politiques concernent outre la protection de l'environnement, le reboisement, l'aménagement forestiers durable et la protection de la qualité de l'eau. Une liste des impacts environnementaux significatifs (AES) est également établie en fonction des activités, que ce soit entre autres pour la récolte, la voirie forestière ou l'entretien d'équipement. Ainsi, nous devons être en mesure de connaître toutes les activités et par la suite contrôler celles qui peuvent avoir un impact majeur sur l'environnement découlant de nos opérations en forêt. Dans le but d'améliorer constamment ses pratiques forestières, la compagnie s'est donnée différents objectifs tels :

- Minimiser l'impact de la récolte sur la productivité des sols
- Minimiser la perte de volume marchand lors de la récolte
- Prévenir les déversements, fuites et les dispositions inadéquates de produits pétroliers
- Améliorer la confiance du public dans nos pratiques forestières
- Assurer une disposition adéquate des déchets domestiques sur les chantiers.

Les systèmes ISO 14 001 et SFI® ont donc pour objectif d'améliorer la structure et l'organisation de l'ensemble du processus d'approvisionnement mais surtout de démontrer au public en général et ce, par l'entremise d'une tierce partie indépendante (ne provenant pas du secteur industriel ou ministériel), que l'entreprise adhère et soutient les principes de l'aménagement forestier durable. Consciente de l'importance de bien gérer les ressources du milieu, Louisiana Pacific Canada Ltd s'engage donc à améliorer de façon continue l'ensemble de ses activités et ainsi assurer la pérennité des forêts que nous exploitons. Pour connaître notre politique environnementale, la liste des impacts environnementaux significatifs ou tout autre renseignement, n'hésitez pas à communiquer avec nous, il nous fera plaisir de vous répondre.

Caroline Couture, ing.f. M.Sc.
Responsable régional et
coordonnateur certification forestière
Louisiana Pacific Canada Ltd
Division Québec - Chambord - OSB
120, route 155
Chambord (Québec) G0W 1G0
Téléphone : **418-342-6212**

Yannick Dufour, ing.f.
Coordonnateur certification forestière
Louisiana Pacific Canada Ltd
Division Québec - St-Michel -
Scierie & OSB
600, rue Forex
Saint-Michel-des-Saints (Québec)
G0W 1G0
Téléphone : **450-833-1301**

Yvon Pominville, ing.f. MBA
Coordonnateur certification forestière
Louisiana Pacific Canada Ltd
Division Québec - Maniwaki - OSB
1012, chemin du Parc industriel
Bois-Francis (Québec) J9E 3A9
Téléphone : **819-449-7030**



Salon de la forêt

LE SAMEDI
13 MARS
2004

La main-d'œuvre, la ressource première en forêt!

La forêt représente beaucoup pour la majorité des Québécois. Pour l'un, ce sont les arbres centenaires qui bordent certaines avenues du centre-ville, pour l'autre ce sont les randonnées en nature dans un parc national. Un autre encore en tire son principal revenu en y travaillant, alors qu'un second l'utilise pour se procurer du bois de chauffage. Bref, peu importe la relation que l'on entretient avec elle, la forêt est importante pour l'ensemble d'entre nous, et ce à différents niveaux.

De son côté, la foresterie, qui pourrait se résumer comme étant la science et l'art d'aménager les forêts, a beaucoup évolué avec les années et nous amène aujourd'hui nombre de nouveaux enjeux. Les aspects environnementaux, écologiques, économiques, sociaux, font tous maintenant partie intégrante de l'aménagement de nos forêts. Parallèlement, des événements tels que l'Erreur boréale, le conflit sur le bois d'œuvre entre le Canada et les États-Unis, les fermetures d'usines, soulèvent eux aussi de nouveaux éléments et viennent par le fait même augmenter l'ampleur des défis associés à notre foresterie moderne.

Or, derrière toute cette activité forestière, on retrouve des professionnels de la forêt. Loin du bûcheron d'antan, pour qui le travail en forêt constituait souvent une source de revenu complémentaire et dont l'apprentissage du métier se faisait généralement sur le terrain, ces professionnels doivent recevoir une formation diversifiée et approfondie pour faire face à la complexité des enjeux et défis actuels. La chaîne complète du travail en forêt, de l'ouvrier sylvicole à l'ingénieur forestier, est affectée par ces nouvelles responsabilités, d'où la nécessité, ou l'importance, que chacun des acteurs impliqués dans la gestion de nos forêts soit titulaire d'un diplôme ou d'un certificat de formation appropriée. Il est donc important de continuer à encourager et à valoriser la

formation pour garantir une relève de professionnels compétents et ainsi s'assurer que l'on maintienne une forêt québécoise en santé pour le bénéfice des générations à venir.



formation pour garantir une relève de professionnels compétents et ainsi s'assurer que l'on maintienne une forêt québécoise en santé pour le bénéfice des générations à venir.

Le Comité sectoriel de main-d'œuvre en aménagement forestier est un organisme sans but lucratif qui a pour but le développement de la main-d'œuvre du secteur de l'aménagement forestier.

Pour un futur durable.

Domtar salue tous les participants et participantes de la 35^{ème} édition de la semaine des sciences forestières et reconnaît ainsi que le développement durable est l'affaire de tous et chacun.

Domtar,
une touche
différente.

Domtar

3^{ème} Salon industriel forestier
dans la Baie-des-Chaleurs **SALON
Savoir-Faire
LA FORÊT**
Jeudi, vendredi et samedi 28, 29 et 30 avril 2005 à Carletona
Équipe **BAIE-DES-CHALEURS** Centre d'études collégiales de Carleton
Département Techniques administratives
(418) 364-3341 poste 255
contact@equipebaie-des-chaleurs.com

Le Service canadien des forêts
de Ressources naturelles Canada est fier de s'associer
à la 35^{ème} Semaine des sciences forestières!

Ressources naturelles Canada Natural Resources Canada **Canada**

Dendrotik
MANUFACTURIER ET DISTRIBUTEUR
D'ÉQUIPEMENT TECHNIQUE DE FORESTERIE
418-653-7066

**cette
PAGE
était ici**
COMITÉ SECTORIEL
DE MAIN-D'ŒUVRE
EN AMÉNAGEMENT
FORESTIER
www.csmoaf.com
LA FORÊT, TA MATIÈRE PREMIÈRE

FOR@C
DE LA FORÊT AU CLIENT

- Formation
- Outils de gestion
- Recherche
- Ateliers
- Colloques

Consortium de recherche FOR@C
Pavillon Adrien-Pouliot, Université Laval, Tél.: (418) 656-2131#12345
www.forac.ulaval.ca

**ÉQUIPEMENT
FÉDÉRAL**
KOMATSU Valmet
L'alliance du savoir-faire et de la qualité
800-463-6209 • www.federal-equip.com

LE SAMEDI
13 MARS
2004

Salon de la forêt

Horaire du Salon de la forêt 2004

Vendredi 19 mars

- 11h00 : Ouverture du Salon et Conférence de presse
- 14h00 : Présentation des jeux forestiers
- 14h30 : Jeux forestiers
- 16h00 : Parade de mode
- 17h00 : Jeux forestiers
- 18h00 : Jeux forestiers
- 19h30 : Parade de mode
- 21h00 : Fermeture du Salon

Samedi 20 mars

- 9h00 : Ouverture du Salon
- 9h15 : Jeux forestiers
- 10h45 : Participation libre
- 11h45 : Spectacle de musique
- 12h30 : Parade de mode
- 13h15 : Bûcheux de St-Pamphile
- 14h15 : Jeux forestiers
- 15h15 : Spectacle de musique
- 16h00 : Bûcheux de St-Pamphile
- 17h00 : Fermeture du Salon

Dimanche 21 mars

- 9h00 : Ouverture du Salon
- 9h15 : Jeux forestiers
- 10h15 : Participation libre
- 11h15 : Bûcheux de St-Pamphile
- 12h15 : Parade de mode
- 13h00 : Jeux forestiers + remise des prix
- 14h30 : Bûcheux de St-Pamphile
- 15h30 : Parade de mode
- 16h15 : Tirage
- 16h30 : Spectacle de musique
- 17h00 : Fermeture du Salon

Tembec



L'ESPRIT D'INNOVATION
THE SPIRIT OF INNOVATION

TEMBEC a pour mission d'être une entreprise intégrée et rentable de produits forestiers à faible coût de production, sachant transformer la ressource forestière en produits de qualité innovateurs et concurrentiels pour sa clientèle, tout en préservant l'environnement et en créant un climat social, culturel et économique bénéfique et durable pour la région, sa population, ses employés et ses actionnaires.

TEMBEC est fière de s'associer à la Semaine des sciences forestières des étudiants en Foresterie de l'Université Laval.

Venez nous visiter sur

www.tembec.com

Cliquez sur **Gestion des Ressources forestières** et découvrez notre serveur cartographique. Il vous permettra de visualiser nos travaux d'aménagement réalisés et planifiés.

Salon de la forêt

LE SAMEDI
13 MARS
2004

Une forêt pour demain

Un vieux proverbe africain dit ceci : la terre n'est pas léguée par nos ancêtres, elle nous est prêtée par nos enfants. Dans le cadre de la Semaine des Sciences forestières, le thème : *Une forêt pour demain*, permet de réfléchir sur ce que nous voulons créer pour ceux qui nous succéderont demain.



Depuis l'arrivée des colons au 17^e siècle jusqu'à aujourd'hui, la forêt fait partie de notre histoire, de nos légendes et de nos coutumes. Au fil des années, le mode de pensée des Québécois face à cette ressource a bien évolué. En ce nouveau millénaire, bien des gens se rendent compte que la forêt est une ressource magnifique et capricieuse à aménager, compte tenu de la multicausalité qui agit dans le milieu. Nos connaissances face à l'environnement et l'aménagement forestier évoluent grâce aux travaux d'un bon nombre d'ingénieurs consciencieux qui s'efforcent de comprendre la dynamique forestière afin de respecter l'intégrité de ce milieu fragile. Au cours de notre apprentissage, nous devons user de prudence face aux choix qui s'offrent à nous, et en se basant sur les constats faits dans le passé, tirer nos conclusions.

Afin de mettre à profit ses connaissances pour le bien-être de la forêt, l'ingénieur forestier devrait être, par définition, un individu dont le travail consiste à protéger la forêt, à conserver l'intégrité de ses habitats, tout en prélevant de la matière ligneuse dans le but de favoriser le développement des tiges résiduelles et la biodiversité du milieu. Pour ce faire, accroître l'importance de la protection des forêts contre le feu, les maladies et les insectes se doit d'être une réalité prépondérante lors de l'aménagement. La conservation des arbres sains, même s'ils sont âgés, devrait toujours être considérée afin de préserver le patrimoine génétique, ainsi que la biodiversité de la faune et de la flore. Si l'arbre peut croître jusqu'à la prochaine rotation, un volume supplémentaire pourra être récolté. La fausse image que les économistes nous ont suspendue autour du cou, et dont nous devons maintenant nous départir, est que l'économie détermine toute l'utilisation que nous faisons de la terre (Aldo Leopold, 1949).

En considérant les apprentissages du passé et les nouvelles techniques acquises face à la dynamique forestière, j'ai plusieurs attentes envers moi-même et les personnes qui auront à travailler en forêt au cours des décennies qui viennent. Ainsi, l'aménagement forestier devrait tout d'abord avoir pour but la création, la diversification et le maintien des habitats. La forêt englobe une panoplie d'autres ressources tels la faune, la petite flore, l'eau, le sol ainsi que l'air dont l'aménagiste se doit de tenir compte avant de faire des opérations en forêt. Ce faisant, nous pourrions profiter pleinement du véritable potentiel de la forêt. La vision de l'ingénieur forestier du 21^e siècle devrait être celle d'un protecteur de la forêt. En imitant la nature, nous devrions pouvoir atteindre le rendement soutenu dont tout le monde rêve. Par la récolte d'arbres malades, montrant des signes de vieillissement ou causant de la compétition à un autre plus vigoureux, nous pourrions arriver sans problème à la possibilité forestière tout en maintenant une forêt qui traduira l'écho du passé aux générations futures. L'arbre est comme un grand livre, par l'entremise de ses cernes il nous écrit son histoire.

Pour conclure, il faut mentionner que la vision proposée est idéaliste. Cependant, en continuant de perpétuer les travaux des gens qui nous ont précédé, en apprenant de leurs erreurs et en partageant leur vision, nous pourrions sûrement un jour parvenir à réaliser nos rêves. Afin d'y arriver, nous devons faire quelques sacrifices économiques et se doter d'une vision plus progressive en aménagement afin d'éviter des erreurs coûteuses. Avons-nous les moyens, dans notre pratique de l'aménagement forestier qui se reflète à travers les normes, d'user de tout le savoir dont nous disposons afin de mettre en œuvre un aménagement optimal? La réponse est dans la tête, mais surtout dans le cœur de ceux qui aménagent la forêt de demain.

François Bérubé
Étudiant en aménagement et environnement forestier
2^e année



UNIVERSITÉ
LAVAL

Aujourd'hui Québec, demain le monde.

Faculté de foresterie et de géomatique

Des professions passionnantes pour des jeunes en quête d'un avenir prometteur

→ 100% de taux de placement pour plusieurs de nos programmes

POUR INFORMATION :
Faculté de foresterie et de géomatique
Tél. : (418) 656-3880
Télec. : (418) 656-3177
Internet : www.ffg.ulaval.ca



géographie



foresterie



géomatique

LE SAMEDI
13 MARS
2004

Salon de la forêt

Vers de nouveaux marchés

C'est avec une grande justesse que les étudiants et étudiantes de foresterie ont pondu le thème de cette édition du Salon de la forêt : une forêt pour demain. Alors que nous sommes encore aux prises avec le sempiternel conflit du bois d'œuvre, quelle forêt désirons-nous pour demain ? Vers quoi se dirige la foresterie ?

Le conflit actuel avec les États-Unis chamboule le paysage forestier québécois. Notre foresterie est jusqu'à ce jour très orientée vers une production de haut volume de produits bas de gamme. Nos scieries sont championnes de l'optimisation des procédés et peuvent produire de grandes quantités de madriers de construction à un très faible coût. Il en est de même pour les grandes papeteries qui alimentent le marché américain avec du papier journal de faible valeur. Pendant de nombreuses années, l'industrie forestière québécoise s'est appuyée sur une ressource abondante, bon marché et de qualité.

Toutefois, de récentes décisions de l'OMC (Organisation mondiale du commerce) affirment que le régime forestier québécois - en imposant aux forestières des droits de coupes dérisoires (et souvent payés sous forme de travaux sylvicoles) - subventionne illégalement le

commerce d'exportation. Forcés d'admettre une situation que le monde forestier a longtemps niée, nous sommes aujourd'hui face à un grand défi : se diversifier ou périr.

C'est alors que l'innovation prend le relais. Les produits forestiers traditionnels ne peuvent être aussi compétitifs si on leur impose un droit de coupe raisonnable : la distance entre les marchés de consommation et les lieux de production ainsi que l'arrivée de nouveaux compétiteurs imposent cette réalité. Toutefois, les produits de seconde transformation et les bois d'ingénierie offrent la réponse à cet épineux problème. Nos entreprises doivent emboîter le pas et diversifier leur production. Dorénavant, il ne sera plus question de chercher à offrir le madrier le plus économique, mais plutôt de transformer notre matière ligneuse en produits à valeur ajoutée qui ne seront pas contraints à des droits compensatoires. Les industries forestières doivent se distinguer en offrant maintenant des produits qui se différencient de la concurrence par leurs caractéristiques davantage que par leur prix.

Notre grande forêt boréale offre une matière ligneuse abondante et de qualité pour les produits d'ingénierie. Les fibres de l'épinette noire sont longues, de bonne qualité et la densité du bois est optimale pour les usages structuraux. Il faut promouvoir l'usage des produits du bois dans nos constructions non seulement résidentielles, mais commerciales et également industrielles. Les produits du bois offrent en effet de nombreux avantages : ils sont écologiques, résistent au feu pour de plus longues périodes que l'acier, résistent aux substances corrosives et sont beaucoup plus esthétiques que l'acier. Malgré cela, leur utilisation demeure marginale.

En multipliant les utilisations des produits forestiers dans les constructions, plusieurs objectifs seront atteints. L'exportation sans aucune compensation vers les États-Unis en est un. Le développement d'entreprises de transformation en région qui emploieront plus de personnel qu'à l'heure actuelle est un autre objectif important. En augmentant la valeur des produits, la valeur du bois sur pied sera rehaussée. Ces objectifs contribuent à un principe global, défini par le Conseil canadien des ministres des Forêts, auquel le Québec adhère via sa *Loi sur les forêts*, le principe du « *maintien des avantages socio-économiques multiples que les forêts procurent à la société* ».

En bref, le monde forestier est à l'aube de changements importants qui toucheront plusieurs de ses composantes. Autant l'économie que la politique forestière, le développement durable, l'aménagement intégré, la mise en marché, la recherche et développement de produits seront affectés par ces bouleversements. Ces changements seront à même de servir la communauté québécoise qui est en droit de profiter des avantages que la forêt peut lui offrir. La population a aussi le devoir de fixer les limites de l'exploitation, de définir ce qui est ou pourra être fait en forêt et à quelles exigences les industriels forestiers devront s'astreindre pour profiter de la ressource ligneuse. Il n'y a qu'en s'impliquant activement dans ces choix de société que la population pourra s'assurer d'une forêt pour demain.

Vincent Paris
Étudiant en aménagement et environnement forestier
4^e année

Pour nous, l'arbre
ne cache pas la forêt.

Chez Abitibi-Consolidated, lorsqu'il est question de ressources naturelles, nous gardons toujours une vue d'ensemble, car nous sommes conscients d'être nombreux à partager ces ressources. Ainsi, nos pratiques forestières, basées sur les principes de gestion durable, contribuent à la mise en valeur et à la protection des forêts d'ici. Pour nous, c'est une question de vision.

Fière commanditaire de la
Semaine des sciences forestières.


www.abitibi-consolidated.com

ABITIBI
CONSOLIDATED

Notre succès est lié à notre respect pour la ressource

Félicitations aux organisateurs et organisatrices de la **Semaine des sciences forestières**.

Ils méritent tout notre respect car ils sont essentiels eux aussi à la vitalité de notre industrie... et à ses succès.

 Stadacona



Salon de la forêt

LE SAMEDI
13 MARS
2004

Gestion de la forêt québécoise

La forêt est un patrimoine collectif auquel les Québécoises et Québécois sont très attachés. Ces dernières années, plusieurs préoccupations ont été exprimées à l'égard du régime forestier en vigueur, notamment en ce qui a trait à la disponibilité des bois, la capacité des divers utilisateurs de participer aux décisions de gestion et d'aménagement des forêts, la compétitivité de l'industrie, les conditions des travailleurs forestiers, la disponibilité de la main-d'œuvre, la vitalité des régions et, de façon générale, l'avenir de nos forêts publiques.

C'est dans le but de dresser un portrait de la situation, de répondre aux préoccupations soulevées, de proposer des solutions pour bonifier le régime forestier et d'établir une confiance durable de la part du public que le gouvernement du Québec a mis sur pied, en octobre 2003, une *Commission d'étude scientifique, technique, publique et indépendante chargée d'examiner la gestion des forêts du domaine de l'État*.

La Commission doit déposer son rapport en décembre prochain. Depuis janvier, plusieurs rencontres préparatoires ont eu lieu et divers mandats spécifiques d'analyse ont été accordés, dont une comparai-

son de régimes forestiers issus d'autres juridictions et un examen des fondements de la méthodologie utilisée pour évaluer la disponibilité de la matière ligneuse sur le territoire. La Commission a également demandé une analyse des avis déposés dans le cadre de consultations récentes sur diverses facettes de la gestion des forêts du Québec.

À compter de la mi-avril, des consultations publiques auront lieu dans toutes les régions du Québec. Toute personne, groupe et organisme intéressé par la gestion des forêts québécoises peut soumettre un document de propositions (mémoire) d'ici au 30 juin 2004. Dans la mesure où la description des enjeux a déjà été largement exprimée lors des consultations antérieures, les participants sont invités à présenter des solutions aux problématiques qui leur semblent plus importantes.

Dans son rapport final, la Commission souhaite présenter des recommandations concrètes, fermement convaincue que les améliorations au régime forestier doivent non seulement être applicables au contexte forestier québécois, mais qu'elles doivent aussi tenir compte des dimensions environnementale, sociale et économique du développement durable.

Si vous êtes intéressé à contribuer aux travaux de la Commission, un *Document préparatoire à la consultation publique* est disponible sur Internet. Ce document a été développé dans le but de susciter le dialogue et de soulever un certain nombre d'enjeux sur lesquels la Commission entend se pencher plus particulièrement. Le calendrier des consultations ainsi que les modalités d'inscription sont également affichés.

Pour connaître le calendrier des consultations, les modalités d'inscription ou encore pour télécharger le document préparatoire à la consultation publique

www.commission-foret.qc.ca
1-418-644-1902 ou 1-866-319-7257

Commission d'étude sur la gestion de la forêt publique québécoise

Ensemble pour la biodiversité !

Immenses et majestueuses nos forêts abritent une faune diversifiée et abondante.

Nous sommes collectivement propriétaires d'environ 92 % du territoire du Québec, dont plus de la moitié est couverte de forêts.

La conservation de la biodiversité dans nos forêts, c'est notre responsabilité !

Aidez-nous à faire plus.
Pour 20 \$,
devenez membre
de la Fondation.



FONDATION DE LA FAUNE
DU QUÉBEC

(418) 644-7926
1 877 639-0742
Courriel : ffq@riq.qc.ca
www.fondationdelafaune.qc.ca



Centre de Formation
Professionnelle
Mont-Laurier

850, Taché
Mont-Laurier
819 623.4111

L'efficacité
en formation!

GRUPE
RÉMABEC

1053, boulevard Ducharme, La Tuque G9X 3C3
tél. : (819) 523-2765 poste 288 • téléc. : (819) 523-8912
courriel : mireille.prince@remabec.com

Wood-Mizer® Québec

« De la forêt à la forme finale »

1-877-866-0667 (sans frais)

Tél. : (450) 562-2414 Téléc. : (450) 562-0314



AGENCE
DE MISE EN VALEUR DES FORÊTS PRIVÉES
DES APPALACHES

Agir aujourd'hui pour la forêt de demain

Téléphone Télécopieur
(418) 625-2100 (418) 625-2600

AMVAP@SOGETEL.NET

201, rue Claude-Bilodeau, bur. 4
Lac-Échemin (Québec) G0R 1S0



AFPQ 03

Protéger et améliorer
votre forêt,
c'est à votre portée !

Agence des forêts privées de Québec 03
3100, av. du Bourg-Royal, Beauport
Tél. : (418) 664-0003
Site web : www.afpq03.ca

Courriel : agencech@arpc.ca



Tél. : (418) 423-3121
Téléc. : (418) 423-3122

Agence régionale de mise en valeur
des forêts privées de la Chaudière

Yves Beaudoin, ing.f., coordonnateur

320, boulevard Frontenac, Black Lake (Québec) G6H 2L8

LE SAMEDI
13 MARS
2004

Salon de la forêt

Journée Colloque Kruger

Les dernières années ont apporté leurs lots de débats et de polémiques dans le domaine forestier, engendrant du même coup plusieurs prises de conscience au sein de l'industrie. On peut, par exemple, penser au documentaire de Richard Desjardins qui mettait en doute l'efficacité et l'honnêteté de la gestion faite en forêt publique, ou encore au litige du bois d'œuvre qui oppose actuellement le Canada et les États-Unis. Beaucoup d'inquiétudes sont nées de ces circonstances et alimentent toujours l'actualité québécoise par intermittence. Aujourd'hui, alors que des pressions se font sentir de toutes parts sur l'industrie pour améliorer les pratiques et techniques afin de lui permettre de rester concurrentielle sur les marchés, quelques défis se dressent sur la route du succès. Parmi ceux-ci, les normes d'intervention forestière occupent une place de choix.

Prescrites et élaborées par le ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs, ces normes sont un des obstacles les plus souvent décriés par les intervenants forestiers. Bien qu'elles demeurent nécessaires et légitimes, ces normes, beaucoup trop restrictives, posent souvent une entrave au bon fonctionnement de l'industrie forestière. En fait, l'ambiguïté est la suivante : il faut à la fois posséder un cadre légal pour contrôler les traitements et prescriptions sylvicoles applicables aux terres publiques, mais également assurer une flexibilité aux intervenants forestiers afin de leur permettre d'agir selon leurs compétences et leur capacité de jugement en tenant compte des caractéristiques propres au milieu à aménager.

Ces normes posent aussi un problème d'éthique pour l'ingénieur forestier, ce professionnel qui a suivi une formation universitaire de quatre années lui permettant, entre autres, d'identifier la grande variété de sites et de conditions environnementales sur chaque terrain. On lui enseigne à distinguer les plantes indicatrices, à discerner les types de sol, à caractériser le drainage de la station, en plus de lui apprendre à poser des traitements sylvicoles spécifiques à chaque peuplement. Malgré toutes ces qualifications, l'ingénieur devra lire dans un manuel la prescription associée aux essences dominantes de la forêt qu'il a devant les yeux, sans même tenir compte des conditions environnementales qui pourraient avoir un effet sur la croissance et la dynamique de la forêt. On peut alors se demander à quoi bon former des spécialistes de la forêt si, à la toute fin, on n'a besoin que de gens capables de lire et d'écrire? C'est en quelque sorte une aberration qui porte atteinte tant à la crédibilité de l'ingénieur forestier qu'à son intégrité.

Y a-t-il des solutions à tout ceci? C'est ce que le Colloque Kruger va tenter de déterminer cette année en réunissant des gens du ministère, qui élaborent les normes, et des gens de l'industrie forestière, qui doivent appliquer ces mêmes normes au quotidien. Il y aura aussi des représentants des groupes connexes à ces deux factions qui sont aussi interpellés par la question des normes; mentionnons l'Ordre des ingénieurs forestiers du Québec ainsi que la Fédération des pourvoyeurs du Québec. Il sera également question de nouveaux concepts qui pourraient éventuellement remplacer les normes ou en diminuer la quantité : les certifications forestières et les objectifs de protection et de mise en valeur.

Le Colloque Kruger se veut avant tout une journée d'information visant les étudiants de la Faculté de foresterie de l'Université Laval et un outil susceptible de faciliter l'interaction entre intervenants forestiers d'aujourd'hui et de demain. Le thème abordé cette année saura, nous l'espérons, dissiper un peu plus l'ambivalence qui règne autour des normes et favoriser le perfectionnement de la réglementation en vigueur.

Mathieu Audy
Coordonnateur des activités colloques

<p>2^s Université Laval</p> <p>Semaine des Sciences forestières Edition 2004</p> <p>Association des étudiant(e)s en foresterie</p>	<p>1^{er} PRIX caméra numérique offert par Tanguay Électronique: • Valeur 460\$*</p> <p>TANGUAY ELECTRONIQUE</p>	<p>2^e PRIX 1 séjour pour deux personnes, une nuit trois repas. offert par la Forêt Montmorency Valeur 150\$*</p> <p>Billets en vente sur place</p>	<p>3^e & 4^e PRIX 1 table d'hôte pour deux. Offert par le restaurant La Faim de Loup. Valeur 50\$*</p> <p>Faim de Loup</p>
--	--	---	--

Le ministère des Ressources naturelles,
de la Faune et des Parcs souhaite une excellente
Semaine des Sciences forestières
à ses ingénieurs artisans ainsi qu'à tous les participants !

www.mrnfp.gouv.qc.ca

Ressources
naturelles,
Faune et Parcs

Québec

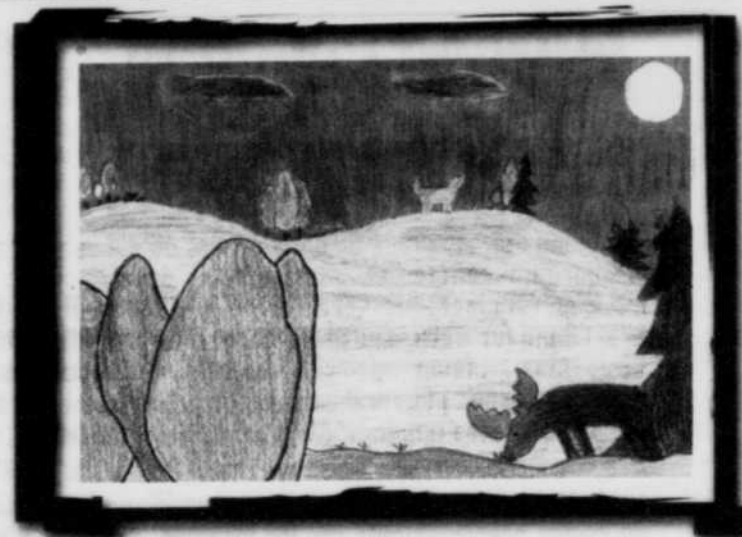


Salon de la forêt

LE MARDI
13 MARS
2004

Concours de dessin

Dans le cadre du Salon de la forêt 2004 et en lien avec le thème *Une forêt pour demain*, les élèves de l'école Rayons de Soleil de St-Magloire ont été invités à participer à un concours de dessin. Les élèves devaient illustrer leur vision de ce que sera la forêt dans le futur, celle qui existera quand ils seront grands. Plusieurs élèves ont démontré une certaine inquiétude quant à la survie de notre forêt québécoise. Cependant notre gagnant, Mathieu Bélanger, nous présente une vision optimiste de l'avenir de la forêt et démontre qu'il sera possible de garder une forêt en santé en intégrant utilisation et protection de celle-ci.



UNIVERSITÉ
LAVAL

La forêt québécoise est une richesse collective à protéger et à exploiter de manière à ce que les générations futures puissent, à leur tour, compter sur ses ressources.

Le **Service des affaires étudiantes** est heureux de supporter la Semaine des sciences forestières et d'encourager la relève !

Bonne semaine à toutes et à tous !

SAE Service des affaires étudiantes

Pavillon Alphonse-Desjardins, local 2348
Université Laval, Sainte-Foy (Qc), G1K 7P4
Téléphone : (418) 656-5906
Télécopieur : (418) 656-3079
Internet : www.sae.ulaval.ca
Courriel : accueil@sae.ulaval.ca

Je crois que dans environ cent ans l'homme aura pris conscience du mal qu'il fait à la nature et qu'il fera plus attention à l'environnement. Qu'il sauvera les animaux en voie d'extinction et qu'il polluera moins l'environnement des animaux. Il y aura beaucoup plus d'eau potable. L'homme coupera beaucoup moins d'arbres pour construire des bâtiments. Il essaiera de vivre en harmonie avec elle afin de préserver l'habitat naturel des animaux. Il essaiera de garder en santé toutes les espèces animales et végétales que nous retrouvons dans nos forêts pour notre mieux-être et pour notre santé.

Mathieu Bélanger, 4^e année, école Rayons de Soleil, St-Magloire



Maibec
660, rue Lenoir, Sainte-Foy G1X 3W3
Tél. administration : (418) 653-5280
Tél. ventes : (418) 659-3323
1-800-363-1930

Bowater privilégie
l'aménagement forestier durable, en harmonie avec la nature, avec la vie!

BOWATER

www.bowater.com

LE SAMEDI
13 MARS
2004

Salon de la forêt

Comité organisateur

La Semaine des Sciences forestières est un événement de grande envergure qui reflète l'enthousiasme, le dynamisme et le savoir-faire des étudiants de foresterie de l'Université Laval. Nous avons l'honneur cette année de participer à la 35^e édition de ce projet. Ainsi, année après année, nous vivons une semaine thématique ayant pour orientation un sujet marquant du climat forestier de notre époque.

Le thème de la Semaine des Sciences forestières de cette année, « Une forêt pour demain », fait référence à la place que la forêt prend dans notre vie et la place qu'elle y prendra dans l'avenir. La gestion des forêts est une question qui attire la curiosité de bien des gens. La forêt a eu un rôle important dans le mode de vie des Québécois d'hier et elle l'aura aussi pour les Québécois de

demain. Beaucoup de gens vivent et profitent de cette ressource et c'est pourquoi nous croyons en l'importance d'une foresterie qui assure la protection des ressources de « demain ».

Le Salon de la forêt, par son ampleur et l'engouement particulier qu'il crée chez les étudiants de la Faculté de foresterie, est facilement devenu la figure de proue de la Semaine des Sciences forestières. Entièrement pensé, monté, élaboré et orchestré par les étudiants, ce Salon est le résultat des efforts combinés de plus de 300 personnes qui travaillent de concert pour animer près de 50 kiosques touchant aux divers aspects de la foresterie. Le Salon s'adresse à une clientèle variée et se veut un moyen de vulgarisation et de communication avec le public. Il saura être intéressant autant pour les gens du milieu forestier

que pour le néophyte qui veut en savoir plus sur les multiples facettes de la forêt. Le Colloque Kruger se veut quant à lui une occasion privilégiée d'échange d'opinions et d'idées au sein même du milieu forestier. Il permet aux étudiants de rencontrer et de discuter avec des professionnels du milieu.

Un tel projet constitue une expérience sans égale pour nous, futurs professionnels de la forêt, qui seront appelés à répéter un tel travail d'équipe dans l'exercice de nos fonctions. C'est donc avec fierté que nous mentionnons que notre descendance aura la chance de profiter de la qualité des forêts que nous leurs léguerons.

**Bonne Semaine des Sciences forestières
Le comité organisateur**



Les coopératives forestières vous souhaitent une excellente
Semaine des Sciences Forestières

48 coopératives

5 200 travailleurs

Un chiffre d'affaires de 400 millions \$

Des retombées sociales et économiques dans toutes les régions forestières du Québec...



Conférence des coopératives forestières du Québec

3188, chemin Sainte-Foy, bureau 200
Sainte-Foy (Québec) G1X 1R4
Téléphone : (418) 651-0388
Télécopieur : (418) 651-3860
Courriel : ccfq@ccfq.qc.ca • www.ccfq.qc.ca



La Forêt Montmorency



UNIVERSITÉ
LAVAL



FACULTÉ de
FORESTERIE et de
GÉOMATIQUE

Une expérience de plein air dans une forêt boréale...

...située à 65 km au nord-est de Québec, accessible à l'année, que ce soit en famille, seul ou en groupe.

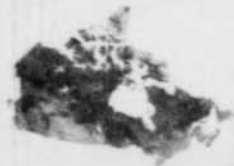
Pour la saison estivale, la Forêt Montmorency, forêt d'enseignement et de recherche, propose de nombreuses activités : Pêche familiale à la mouche en séjour (2 nuits - 5 repas), pêche quotidienne, Camp de vacances en sciences forestières, géomatique et plein air pour les 12-16 ans (escalade, orientation GPS, canot, randonnée pédestre, piste d'hébertisme).



Tél. : (418) 846-2046

Camp Science et Forêt : (418) 656-2347

www.sbf.ulaval.ca/fm



Le Service canadien des forêts de Ressources naturelles Canada est fier de s'associer à la 35^e Semaine des sciences forestières!



Ressources naturelles
Canada

Natural Resources
Canada

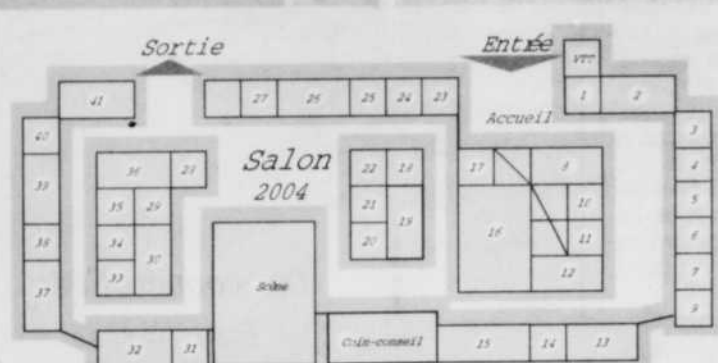
Canada



Salon de la forêt

LE SAMEDI
13 MARS
2004

Exposants du Salon



- Kiosque étudiant :** Aménagement forestier
- MRNFP**
- Kiosque étudiant :** Foresterie internationale

- La financière agricole**
- Laboratoire d'entomologie forestière**
- Formation Formatek enr.**

- Conseil de l'industrie forestière du Québec (CIFQ)**

- Ordre des ingénieurs forestiers du Québec**

- Jeunes forestiers**

- Kiosque étudiant :** Produits forestiers non ligneux

- Scierie mobile Gilbert**

- Équipement fédéral**

- Kiosque étudiant :** Cégep de Carleton

- Agence forestière de mise en valeur (AFPMV)**

- Œuvre d'art**

- Club des ornithologues du Québec**

- Gesti-faune**

- Kiosque étudiant :** L'aménagement de l'original

- Dendrotik inc**

- Les aires protégées du Québec**

- Kiosque étudiant :** XII^e Congrès forestier mondial

- Association forestière du Québec métropolitain & Union québécoise pour la conservation de la nature**

- Kiosque étudiant :** Arboriculture urbaine

- Semaine des Sciences forestières (SSF)**

- Kiosque étudiant :** Travaux sylvicoles en forêt privée

- Cabane à sucre**

- Kiosque étudiant :** Agroforesterie

- Équipement fédéral**

- Démo-forêt 2000**

- Kiosque étudiant :** Les plantes indigènes médicinales

- Forintek Canada Corp.**

- Faculté de foresterie, de géomatique et de géographie**

- SLB Pelletier**

- Floralis**

- Centre de formation professionnelle Mont-Laurier**

- Regroupement nature Québec (RNQ)**

- Kiosque étudiant :** La transformation de produits forestiers



Kruger souscrit aux objectifs mondiaux de développement durable et assure, par une approche axée sur la concertation, la protection des écosystèmes et de la biodiversité.

La promotion de l'amélioration continue et du respect des meilleures pratiques constitue une exigence de nos programmes d'aménagement forestier durable.

 **Kruger**

 **ESPECES NORDIQUES**

WWW.ESPECESNORDIQUES.COM
KRUGER, PARTENAIRE FONDATEUR